



圖例
NOTATION

ZONES		地帶
COMMERCIAL	C	商業
RESIDENTIAL (GROUP A)	R(A)	住宅（甲類）
RESIDENTIAL (GROUP C)	R(C)	住宅（丙類）
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	G/IC	政府、機構或社區
OPEN SPACE	O	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	OU	其他指定用途
COMMUNICATIONS		交通
RAILWAY AND STATION (UNDERGROUND)	STATION	鐵路及車站（地下）
MAJOR ROAD AND JUNCTION		主要道路及路口
ELEVATED ROAD		高架道路
PEDESTRIAN PRECINCT / STREET		行人專用區或街道
MISCELLANEOUS		其他
BOUNDARY OF PLANNING SCHEME		規劃範圍界線
LAND DEVELOPMENT CORPORATION/ URBAN RENEWAL AUTHORITY DEVELOPMENT SCHEME PLAN AREA		土地發展公司／市區重建局發展計劃範圍
BUILDING HEIGHT CONTROL ZONE BOUNDARY		建築物高度管制區界線
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)	120	最高建築物高度（在主水平基準上若干米）
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)	3	最高建築物高度（樓層數目）
PETROL FILLING STATION	P F S	加油站
NON-BUILDING AREA	NBA	非建築用地

土地用途及面積一覽表
SCHEDULE OF USES AND AREAS

USES	大約面積及百分率 APPROXIMATE AREA & %		用途
	公頃 HECTARES	% 百分率	
COMMERCIAL	21.04	14.41	商業
RESIDENTIAL (GROUP A)	38.58	26.43	住宅（甲類）
RESIDENTIAL (GROUP C)	0.26	0.18	住宅（丙類）
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	13.23	9.06	政府、機構或社區
OPEN SPACE	13.13	8.99	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	13.18	9.03	其他指定用途
PEDESTRIAN PRECINCT / STREET	0.40	0.27	行人專用區或街道
RAILWAY	0.14	0.10	鐵路
MAJOR ROAD ETC.	45.10	30.89	主要道路等
LAND DEVELOPMENT CORPORATION/ URBAN RENEWAL AUTHORITY DEVELOPMENT SCHEME PLAN AREA	0.93	0.64	土地發展公司／市區重建局發展計劃範圍
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	145.99	100.00	規劃範圍總面積

夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN

行政長官會同行政會議於2020年11月3日 根據城市
規劃條例第9(1)(a)條核准的圖則
APPROVED BY THE CHIEF EXECUTIVE IN COUNCIL UNDER
SECTION 9(1)(a) OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE ON
3 NOVEMBER 2020

Signed Ms Wendy LEUNG 梁麗儀女士 簽署
CLERK TO THE EXECUTIVE COUNCIL 行政會議秘書

香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的西營盤及上環（港島規劃區第3區）分區計劃大綱圖
TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD
HONG KONG PLANNING AREA No. 3 - SAI YING PUN & SHEUNG WAN - OUTLINE ZONING PLAN

SCALE 1:5000 比例尺
METRES 100 0 200 400 600 800 METRES

規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備
PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER
THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD

圖則編號
PLAN No. S/H3/34